SPRICH DEUTSCH!

Sascha Schmidt







Was ist Deutsch mit Schmidt?





"Deutsch mit Schmidt" lautet der Name eines Projektes, das sich insbesondere an fortgeschrittene Deutschlerner auf den GER-Niveaustufen B1, B2, C1 und C2 richtet. Im Jahr 2019 wurde der gleichnamige **Podcast** vom Autor dieses Buches, Sascha Schmidt, ins Leben gerufen. In jeder Folge dieses Podcasts werden zwei Wörter (meist ein Verb und ein Adjektiv) mit jeweils vier aussagekräftigen Beispielsätzen erklärt.

Sascha Schmidt arbeitet seit mehreren Jahren in den Bereichen "Deutsch als Fremdsprache" (DaF) und "Deutsch als Zweitsprache" (DaZ), ist zertifizierter telc-Prüfer und telc-Bewerter, sowie zertifizierter Aussprachetrainer. Er machte während des Unterrichtens, besonders auf den Niveaustufen B2 und C1 die Erfahrung, dass sich neu zu lernender Wortschatz nur dann nachhaltig festigen kann, wenn dieser mithilfe von aussagekräftigen Beispielsätzen, die möglichst in vielen verschiedenen Kontexten spielen, präsentiert wird.





Auf der offiziellen **Patreon-Seite** von "Deutsch mit Schmidt" werden neben allen Transkriptionen zu den inzwischen mehr als 130 veröffentlichten Podcastfolgen auch exklusive Arbeitsblätter (Leseverstehen, Lückentexte, Sprachbausteine) auf verschiedenen Niveaustufen zum **Download** angeboten.

Über dieses Buch



Phrasen sind ein fester Bestandteil einer authentischen, mündlichen **Kommunikation**. Dabei handelt es sich um mehr oder weniger feststehende Wendungen oder Formulierungen, die in bestimmten Situationen eine, oder manchmal auch mehrere Bedeutungen direkt transportieren können.

Dieses Buch beschäftigt sich mit über 180 verschiedenen Phrasen der deutschen Umgangssprache, die in 333 kurzen Dialogen Ihre Kommunikation mit der Familie, Freunden oder gut befreundeten Arbeitskollegen flüssiger, authentischer und auch lebendiger gestalten.

Wie in jeder Sprache spielt die korrekte Intonation und Stimmfarbe eine große Rolle bei der Übermittlung unserer Gefühle. Gerade bei den besagten Phrasen ist es wichtig, auf eine korrekte Intonation und Stimmfarbe zu achten, damit auch wirklich die gewünschte Emotion ausgedrückt wird.

Aus diesem Grund können die 333 Mini-Dialoge der über 180 Phrasen mithilfe eines Smartphones oder Tablets angehört und somit ideal imitiert werden. Dazu muss lediglich der entsprechende QR-Code einer Phrase gescannt und die jeweilige Internetseite geöffnet werden.



















Zusätzlich kann durch die verwendeten Emoji-Symbole eine passende Stimmungslage der Phrase abgelesen und eingeschätzt werden, sodass auch ohne Smartphone und Internetverbindung ein effektives Lernen möglich ist.



Bitte beachten Sie, dass einige Phrasen, die in diesem Buch präsentiert werden, von Ihrem Gesprächspartner als sehr unfreundlich oder unhöflich aufgefasst werden können.

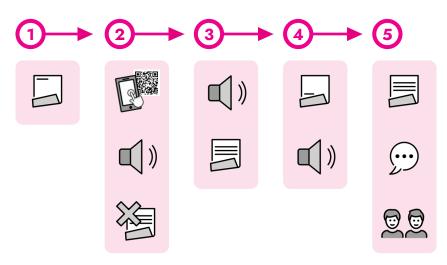


Wie benutze ich dieses Buch?

Gehen Sie beim Erlernen der Phrasen folgendermaßen vor:

- 1 Lesen Sie die Phrase (P).
- Scannen Sie mit Ihrem Smartphone/Tablet den **QR-Code (Q)** und hören Sie die Dialoge, ohne den Text zu lesen.
- 3 Hören Sie die Dialoge noch einmal und lesen Sie gleichzeitig die abgedruckten **Dialoge (D)**.
- Lesen Sie die **Erklärung (E)** und hören Sie anschließend die Dialoge noch einmal
- Lesen Sie den Dialog laut vor oder lesen Sie ihn mit einem Lernpartner in verschiedenen Rollen.

 Achten Sie auf die korrekte Aussprache/Intonation!

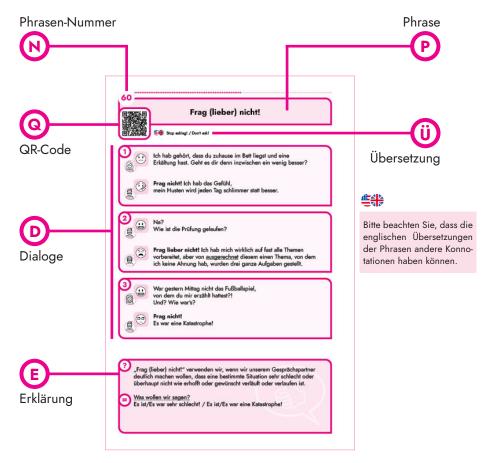


Wie benutze ich dieses Buch?



Neben der **Phrasen-Nummer (N)** der jeweiligen **Phrase (P)** und einer englischen **Übersetzung (Ü)** finden Sie im oberen Teil einen scanbaren **QR-Code (Q)**, mit dem Sie sich die Dialoge anhören können (Smartphone/Tablet und Internetverbindung benötigt).

Im mittleren Teil verdeutlichen drei **Dialoge (D)** die jeweilige Phrase. Die Emoji-Symbole verdeutlichen die Stimmungslage, in der die jeweilige Phrase zu verwenden ist. Im unteren Feld befindet sich eine kurze **Erklärung (E)** und mögliche Alternativen zur aktuellen Phrase.



Erklärung der Emoji-Symbole



freudig, gut gelaunt



nett, freundlich, sympathisch, zuvorkommend



freudig, gut gelaunt, begeistert, euphorisch, enthusiastisch



gelassen, locker, lässig



fasziniert, gebannt, euphorisch, enthusiastisch



liebevoll, liebenswürdig, warmherzig, fürsorglich, herzlich, sehr dankbar



dankbar, herzlich, umarmend



neckisch, frech (freundlich)



frech (freundlich), vorlaut, ungezogen



verlegen, beschämt, peinlich berührt



ungeduldig, genervt, frustriert



erschrocken, überrascht



erschüttert, entsetzt, fassungslos, schockiert



traurig, bekümmert, unglücklich, deprimiert, enttäuscht



hungrig, Appetit habend



kränklich, sich krank fühlend



nachdenklich, unentschlossen, skeptisch, kritisch



überlegend, grübelnd, skeptisch, kritisch



gelangweilt, genervt, sarkastisch



verdutzt, verwirrt, sprachlos, unsicher



unzufrieden, nachdenklich, missmutig



unzufrieden, mitfühlend



wütend, sauer, empört, reizbar, aufgebracht



sehr wütend, aufgebracht, rasend, zornig, aggressiv

Erklärung der Emoji-Symbole



ungeduldig, genervt, erleichtert, befreit, aufatmend



verlegen, reumütig, zerknirscht, selbstkritisch



ausdruckslos, unmotiviert, gelangweilt, versteinert, gleichgültig



missmutig, nörglerisch, genervt, unzufrieden, mürrisch



total erledigt, erschöpft, völlig entkräftet



traurig, niedergeschlagen



erschrocken, verängstigt, verblüfft (negativ)



demotiviert, entmutigt, antriebslos, mutlos



müde, schläfrig, erschöpft



verwirrt, irritiert, völlig konfus, verunsichert, durcheinander



neckisch, hämisch, schadenfroh



erschüttert, entmutigt, verzweifelt



verlegen, peinlich berührt



ergriffen, emotional, gefühlvoll, bewegt, traurig



angewidert, sich elend fühlend



unzufrieden, schlecht gelaunt

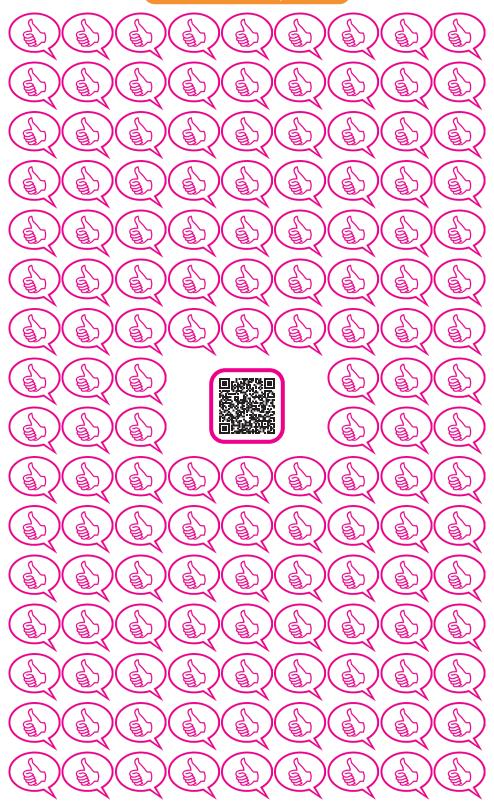


gelangweilt, müde



erstaunt, überrascht, verblüfft

Kostenlose Leseprobe



Ach, was! / Ach, Quatsch!





12 Nevermind! / Don't mention it! / Forget about it! / It's allright!



Noch mal vielen Dank.

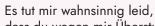
dass du mir bei den Hausaufgaben geholfen hast!



Ach. was!

Das hab ich doch gerne gemacht.





dass du wegen mir Überstunden machen musst.



Ach, Quatsch!

Das ist doch kein Problem! Wir gehen jetzt eine Runde um den Block und dann legen wir mit der Arbeit los!



Hast du mitbekommen. dass Maria am Wochenende geheiratet hat?



Ach, was!

Das hab ich nicht gewusst! Das freut mich für sie!

- 12 Hier verwenden wir "Ach, was!/Ach, Quatsch!" in Situationen, in denen wir auf vertraute und freundliche Art sagen wollen, dass sich unser Gesprächspartner nicht bedanken oder entschuldigen soll/muss, weil uns etwas keine so große Mühe oder Arbeit bereitet hat, wie er denkt.
 - 3 Hier verwenden wir "Ach, was!/Ach, Quatsch!" als Ausruf, wenn wir eine neue (meist positive) Information erfahren haben. Wir drücken damit unsere Überraschung und auch Verwunderung aus.



Ruhig Blut! / Immer mit der Ruhe!



Calm down! / Take it easy! / Relax! / Chill out!





Ich weiß überhaupt nicht, wie ich das heute alles schaffen soll. Ich muss länger im Büro bleiben, danach meinen Sohn vom Kindergarten abholen und heute Abend kommen meine Eltern zu Besuch.



Ruhia Blut!

Ich kann dir ein wenig bei der Büroarbeit helfen, damit du schneller hier raus kommst.





Morgen schreiben wir in Biologie einen Test, für den ich noch nichts gelernt hab. Außerdem muss ich bis morgen noch eine Präsentation für Sozialkunde vorbereiten. Ich glaube, morgen mache ich krank.



Ruhig Blut!

Das schaffst du schon!





Mir ist gerade eingefallen, dass ich bis Montag die Präsentation abgeben muss. Und am Dienstag und Mittwoch die Klausuren?! Ich glaube, dieses Studium ist nichts für mich.



Immer mit der Ruhe!

Lass dich nicht stressen und erledige Eins nach dem Anderen.

- "Ruhig Blut!/Immer mit der Ruhe!" verwenden wir in Situationen, in denen wir einen aufgeregten, hektischen, gestressten oder auch verzweifelten Gesprächspartner beruhigen wollen. Mit der Phrase "Ruhig Blut!" wollen wir unserem Gesprächspartner Mut machen, dass er seine Ziele erreichen kann.
- Was wollen wir sagen? Beruhige dich! / Reg dich nicht auf! / Bleib ruhig!

Greif zu! / Nur zu!





Please, help yourself! / Make yourself at home! / Go ahead!



Mhh... Deine selbst gebackenen Kekse sehen wirklich sehr lecker aus.



Vielen Dank! Greif zu! Möchtest du einen Kaffee dazu?



Ich hab den ganzen Tag noch nichts gegessen... Kann ich mir ein Stück Schokolade nehmen?



la, natürlich.



In welchem Supermarkt hast du denn diese Äpfel gekauft?



Die sind nicht aus dem Supermarkt, die sind aus unserem Garten.

Nur zu! Du kannst dir gerne auch ein paar mit nach Hause nehmen.

- "Greif zu!/Nur zu!" verwenden wir in Situationen, in denen wir unseren Gesprächspartner freundlich auffordern möchten, ein bestimmtes Objekt zu nehmen oder mitzunehmen. Diese Phrase kann ebenfalls in formellen Situationen "Greifen Sie (bitte) zu!" benutzt werden.
- Was wollen wir sagen? Bitte nimm! / Sei nicht so schüchtern und nimm!



letzt oder nie!



It's now or never! / Go for it!

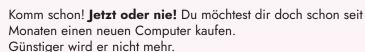


Hey, da vorne steht Laura. Willst du sie nicht endlich mal ansprechen und fragen, ob sie Lust hat, mit dir ein Eis zu essen?



la, du hast Recht. Jetzt oder nie!







la, du hast ja Recht. Heute nach der Arbeit fahre ich in den Elektronikmarkt und schlage zu.



Du musst wirklich keine Angst vor dieser Achterbahn haben. Schau mal, sogar dieses kleine Kind fährt mit...



Okay... Jetzt oder nie! Auf geht's!

- "letzt oder nie!" verwenden wir, wenn wir unseren zögerlichen und unentschlossenen Gesprächspartner davon überzeugen wollen, jetzt eine Entscheidung zu treffen. Wir können es auch für uns selbst verwenden, wenn wir deutlich machen wollen, dass wir nun bereit für etwas sind.
- Was wollen wir sagen? Die Zeit ist reif! / letzt ist der Moment! / Nutze diese Chance/Gelegenheit!

Du hast was gut bei mir!





Lowe you one!



Tausend Dank, dass du mich mitten in der Nacht am Flughafen abgeholt hast. Du hast was gut bei mir!



Ach, das hab ich doch gerne gemacht.



Ich weiß ja, wie beschäftigt du heute bist. Ich hab dir schon mal die Unterlagen kopiert und die Kunden angerufen. Du musst also nur noch die Daten in diese Liste eintragen.



Vielen Dank! Ohne dich hätte ich das heute nicht geschafft. Du hast was gut bei mir!



Du hast was gut bei mir!

Danke, dass du die Spätschicht heute für mich übernimmst.



Ach, <u>nicht</u> dafür.

- "Du hast was gut bei mir!" verwenden wir, wenn wir unserem Gesprächspartner, der uns einen Gefallen getan hat, sehr dankbar sind. Wir drücken mit dieser Phrase aus, dass wir in der Schuld unseres Gesprächspartners stehen und zukünftig einen Gefallen zurückgeben möchten.
- Was wollen wir sagen? Vielen Dank - Das nächste Mal helfe ich dir! / Ich schulde dir etwas!

46



Was du nicht sagst!



(great surprise) ②③ You don't say!



Hast du schon den neuesten Tratsch gehört? Behalt es aber bitte für dich! Die Tochter unseres Vorgesetzten ist schwanger.



Was du nicht sagst!

Ist sie nicht gerade einmal 17 Jahre alt?!





Ich finde einfach keinen Ausbildungsplatz. Ich hätte mich einfach ein wenig mehr auf die Schule konzentrieren sollen.



Ach, was du nicht sagst. Hab ich dir nicht tausend Mal versucht zu erklären, dass es wichtig ist, einen guten Schulabschluss zu haben?!





Na ja, wenn ich so darüber nachdenke... Es war vielleicht doch keine so gute Idee, meiner Frau einen Kochtopf zum Geburtstag zu schenken.



Was du nicht sagst!

- 1 Hier wird "Was du nicht sagst!" verwendet, wenn wir unsere (große) positive oder negative Überraschung über die Information unseres Gesprächspartners ausdrücken möchten.
 - ②③ Hier verwenden wir "Was du nicht sagst!", wenn wir auf ironische und sarkastische Art und Weise ausdrücken möchten, dass wir bereits vorher wussten, wie sich eine bestimmte Situation entwickelt, da es für uns völlig logisch, erwartbar und nachvollziehbar war.

Augen zu und durch!





Grin and bear it! / Take a deep breath and get to it!





Dieses verfluchte Seminar...

Ich hätte mich lieber in die Online-Vorlesung einschreiben sollen.



Augen zu und durch!

Es sind ja nur noch zwei Termine, oder? Dann hast du es ja geschafft.





Können wir nicht mal eine kurze Pause machen?



Augen zu und durch!

Noch vier Kilometer!





Ich weiß ja, dass du schreckliche Angst vor dem Zahnarzt hast. Aber dein Zahn muss dringend behandelt werden.

Augen zu und durch!



Ja, du hast ja recht.

- "Augen zu und durch!" verwenden wir, wenn wir wissen und verstehen, dass unserem Gesprächspartner eine unangenehme Situation bevorsteht. Wir versuchen, unserem Gesprächspartner mit dieser Phrase Mut zu machen und ihn zu motivieren, bis zum Ende durchzuhalten und weiterzumachen.
- Was wollen wir sagen? Nicht aufgeben! / Gib nicht auf! / Du schaffst das! / Komm schon! / Immer weiter!



Übersicht der Phrasen

	Phrase	Phrasen-Nummer
A	Aber Hallo!	109
	Abgemacht!	107
	Ach, Quatsch!	1
	Ach, so!	51
	Ach, übrigens	41
	Ach, was!	1
	Ah, deswegen	72
	Aha?!	51
	alles andere als	63
	Alles beim Alten!	80
	Alles in allem	81
	Als ob!	104
	An deiner Stelle	8
	Auch das noch!	95
	Augen zu und durch!	105
	Ausgerechnet!	30
В	Behalt es für dich!	37
	Besser als nichts!	19
	Bestell ihm schöne Grüße!	82
	Bist du verrückt?	68
D	Da bin ich überfragt!	89
	Da fällt mir gerade ein	41
	Das geht dich nichts an!	78
	Das geht mir so auf die Nerven!	38
	Das geschieht dir recht!	29
	Das hat mir noch gefehlt!	95
	Das hättest du wohl gerne!	104
	Das ist das Erste, was ich höre!	54
	Das ist mir neu!	54
	Das kannst du aber laut sagen!	64
	Das kannst du dir abschminken!	34

Hat Ihnen dieses Buch gefallen?



Ich möchte mich nochmals herzlich bei Ihnen dafür bedanken, dass Sie dieses Buch gekauft haben und ich hoffe, dass es Ihnen Freude bereitet hat.

Wenn Ihnen dieses Buch gefallen hat, würde ich mich sehr freuen, wenn Sie meine Arbeit mit einer **positiven Bewertung** bei Amazon unterstützen. Sie können hierzu gerne den folgenden QR-Code verwenden, um direkt auf die Bewertungsseite dieses Buches zu gelangen.



Vielen Dank!









Haben Sie Kritik, Verbesserungsvorschläge oder Anregungen, können Sie mir gerne eine E-Mail schreiben:

info@deutschmitschmidt.de



Kennen Sie bereits?



Deutsch mit Schmidt -Der Podcast (Spotify-Link)

















Deutsch mit Schmidt -Alle Taschenbücher (Amazon)

Kostenlose Leseprobe

Deutsch mit Schmidt - SPRICH DOCH DEUTSCH! 333 Mini-Dialoge für eine authentische Umgangssprache

© 2023 Deutsch mit Schmidt / Sascha Schmidt

1. Auflage, Leseprobe

Autor und Herausgeber: Sascha Schmidt

www.deutschmitschmidt.de info@deutschmitschmidt.de

Covergestaltung: Sascha Schmidt

Emoji-Grafiken: All emojis designed by OpenMoji -

the open-source emoji and icon project.

License: CC BY-SA 4.0 Alterations: Sascha Schmidt

Sprecher: Sascha S., Andrea J.,

Antonio S., Corinna E.

Sprache: Deutsch

Verlag und Druck: Independently published

ISBN: 979-8489748025

Dieses Werk, einschließlich seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne explizite Zustimmung des Autors nicht gestattet. Jegliche Vervielfältigung, Übersetzung, Einspeicherung, Verarbeitung, Verbreitung und Zugänglichmachung in elektronischer Form ist unzulässig. Dieses Buch ist nicht als Kopiervorlage freigegeben. Alle Personennamen, Adressen, E-Mail-Adressen, Telefonnummern sind frei erfunden und dienen ausschließlich dem Lernzweck.